BATH MIXING PROGRAM
PROGRAMME DU MITIGEUR POUR LA SALLE DE BAIN
PROGRAMA MEZCLADORES BAÑO

FASCINO

Art. 48298

Gessi SpA - Parco Gessi
13037 Serravalle Sesia (Vercelli) - Italy
Phone +39 0163 454111 - Facsimile +39 0163 459273

www.gessi.com - gessi@gessi.it

CAUTION - WARNING

1 - *WARNING!!* PLEASE TAKE NOTICE THAT the suggested maximum pressure and/or temperature MUST NEVER BE EXCEEDED, as it may damage and/or cause ruptures and/or leakages and/or even break the product, and present a potential hazard and danger to safety, health and/or property. Following are the technical data with respect to the installation of Gessi plumbing products.

- ►Working pressure should not be lower than 0,5 bar (7,25 psi) and not be higher than 5 bar (72 Psi). In case of higher working pressure use a pressure reducer valve.
- ►Maximum test installation pressure: 8 bar (116 psi).
- ►Avoid major pressure differences between hot and cold water supply. Differences in pressure, water with high mineral content, and soapy substances can corrode the internal and external parts of the hoses and slowly weaken the materials thereby causing leakage.
- ►Maximum working temperature for Gessi products is 70°C (158 °F).

2 - *WARNING!!* PLEASE TAKE NOTICE THAT the product should never be used as a tool, hammer or for any purposes other than the one it has been designed for.

3 - *WARNING!!* PLEASE TAKE NOTICE THAT the product should always be installed and tested by a professional plumber.

4 - *WARNING!!* For product installation, please refer to the LOCAL PLUMBING CODE.

5 - *WARNING!!* PLEASE TAKE NOTICE THAT electric cables should never be attached to the product as they may present a health and safety hazard.

6 - *WARNING!!* PLEASE TAKE NOTICE THAT heavy objects should never be placed on or dropped on the product as they may damage the same and cause splinters, which may present a health and safety hazard.

7 - *WARNING!!* PLEASE TAKE NOTICE THAT the instructions manual should carefully read before installation and the installation procedure provided therein must be properly followed and complied with.

8 - *WARNING!!* PLEASE TAKE NOTICE THAT during installation the use of excessive force should be avoided in order to prevent damage to the product and/or its components and pieces. NEVER force a component or piece into another. NEVER force screws or over tighten screws.

9 - *WARNING!!* No one uses aluminum FITTINGS for water connections.

ATTENTION - AVERTISSEMENT

1 - *ATTENTION!!* NOUS VOUS PRIONS DE TENIR COMPTE QUE la pression et/ou la température maximum suggérée NE DOIT JAMAIS ETRE DEPASSEE, car elle pourrait abîmer et/ou provoquer des ruptures et/ou des fuites et/ou des pannes du produit et, donc, représenter un risque et danger potentiel pour la sécurité, la santé et/ou les choses. Ci-dessous nous indiquons les données techniques concernant l'installation des produits sanitaires Gessi.

►La pression de service ne doit pas être inférieure à 0,5 bar (7,25 psi) et supérieure à 5 bar (72 Psi). En cas de pressions de service plus hautes utiliser une soupape de réduction de la pression.
►Pression maximum d'essai à l'installation: 8 bar (116 psi).
►Eviter des différences de pression importantes entre l'alimentation de l'eau chaude et celle de l'eau froide. Les différences de pression, l'eau avec une haute teneur minérale et les substances savonnées peuvent corroder les parties internes et externes des flexibles et, lentement, affaiblir les matières en provoquant des fuites.
►La température maximum de service pour les produits Gessi est 70°C (158 °F).

2 - *ATTENTION!!* NOUS VOUS PRIONS DE TENIR COMPTE QUE le produit ne doit jamais être utilisé comme outil, marteau ou pour tout autre but, autre que celui pour lequel il a été conçu.

3 - *ATTENTION!!* NOUS VOUS PRIONS DE TENIR COMPTE QUE le produit doit être toujours installé et testé par un plombier professionnel.

4 - *ATTENTION!!* Pour l'installation du produit, référez-vous au LOCAL PLUMBING CODE, s.v.p.

5 - *ATTENTION!!* NOUS VOUS PRIONS DE TENIR COMPTE QUE les câbles électriques ne doivent jamais être reliés au produit car ils pourraient représenter un danger pour la sécurité et la santé.

6 - *ATTENTION!!* NOUS VOUS PRIONS DE TENIR COMPTE QUE les objets lourds ne doivent jamais être posés ou fait tomber sur le produit, car il peuvent provoquer la projection d'éclats et représenter un danger pour la sécurité et la santé.

7 - *ATTENTION!!* NOUS VOUS PRIONS DE TENIR COMPTE QUE le manuel d'instructions doit être lu attentivement avant l'installation et que les procédures d'installation prévues ici doivent être adéquatement suivies et respectées.

8 - *ATTENTION!!* NOUS VOUS PRIONS DE TENIR COMPTE QUE, pendant l'installation, il faut éviter l'emploi d'une force excessive de sorte à éviter des dommages au produit et/ou à ses composants et pièces. NE JAMAIS forcer un composant ou une pièce à l'intérieur d'une autre. NE JAMAIS forcer les vis et ne pas les serrer excessivement.

9 - *ATTENTION!!* Ne pas utiliser raccords de aluminium pour les connexions de l'eau.

CUIDADO - ADVERTENCIA

1 - *¡CUIDADO!!* LES ROGAMOS QUE TENGAN EN CUENTA QUE NUNCA la presión y/o la temperatura máxima aconsejada NO TIENE QUE SER SUPERADA, ya que podría dañar y/o causar rupturas y/o pérdidas y/o averías del producto y, por lo tanto, representar un riesgo y un peligro potencial para la seguridad, la saludad y/o la propiedad. A continuación Les proporcionamos los datos técnicos relativos a la instalación de los productos de grifería Gessi.

►La presión de ejercicio no tiene que ser inferior a 0,5 bar (7,25 psi) y superior a 5 bar (72 Psi). En caso de presiones de ejercicio mayores, utilicen una válvula de reducción de la presión.
►Presión máxima de ensayo durante la instalación: 8 bar (116 psi).
►Eviten grandes diferencias de presión entre la alimentación del agua fría y aquella del agua caliente. Las diferencias de presión, el agua con una lato contenido mineral y las sustancias jabonosas pueden corroer las partes interiores y exteriores de los flexos y, lentamente, e, lentamente, debilitar los materiales causando pérdidas.
►La temperatura máxima de ejercicio para los productos Gessi es 70°C (158 °F).

2 - *¡CUIDADO!!* LES ROGAMOS QUE TENGAN EN CUENTA QUE nunca el producto no tiene que ser utilizado como en lugar de herramienta, martillos o para finalidades diferentes de aquellas para las cuales ha sido diseñado.

3 - *¡CUIDADO!!* LES ROGAMOS QUE TENGAN EN CUENTA QUE el producto tiene que ser instalado y ensayado siempre por un fontanero profesional.

4 - *¡CUIDADO!!* Para la instalación del producto Les rogamos que contacten con el LOCAL PLUMBING CODE.

5 - *¡CUIDADO!!* LES ROGAMOS QUE TENGAN EN CUENTA QUE nunca los cables eléctricos no tiene que ser conectado al producto ya que podrían representar un peligro para la seguridad y la salud.

6 - *¡CUIDADO!!* LES ROGAMOS QUE TENGAN EN CUENTA QUE nunca objetos pesados no tienen que ser apoyados o dejados caer sobre el producto ya que podrían causar la proyección de astillas y representar un peligro para la seguridad y la salud.

7 - *¡CUIDADO!!* LES ROGAMOS QUE TENGAN EN CUENTA QUE el manual de instrucción tiene que ser leído con cuidado antes de la instalación y que hay que cumplir adecuadamente con los procedimientos de instalación proporcionados.

8 - *¡CUIDADO!!* LES ROGAMOS QUE TENGAN EN CUENTA QUE, durante la instalación, hay que evitar el uso de una fuerza excesiva de manera que se puedan evitar daños del producto y/o componentes y piezas. NO fuercen NUNCA un componente o una pieza, la una dentro de la otra. NO fuercen NUNCA los tornillos y no los cierren excesivamente.

9 - *¡CUIDADO!!* No utilicen ACCESORIOS de aluminio para las conexiones del agua.

PRE-INSTALLATION INFORMATION - PRÉALABLES - PRELIMINARES

Safety warnings

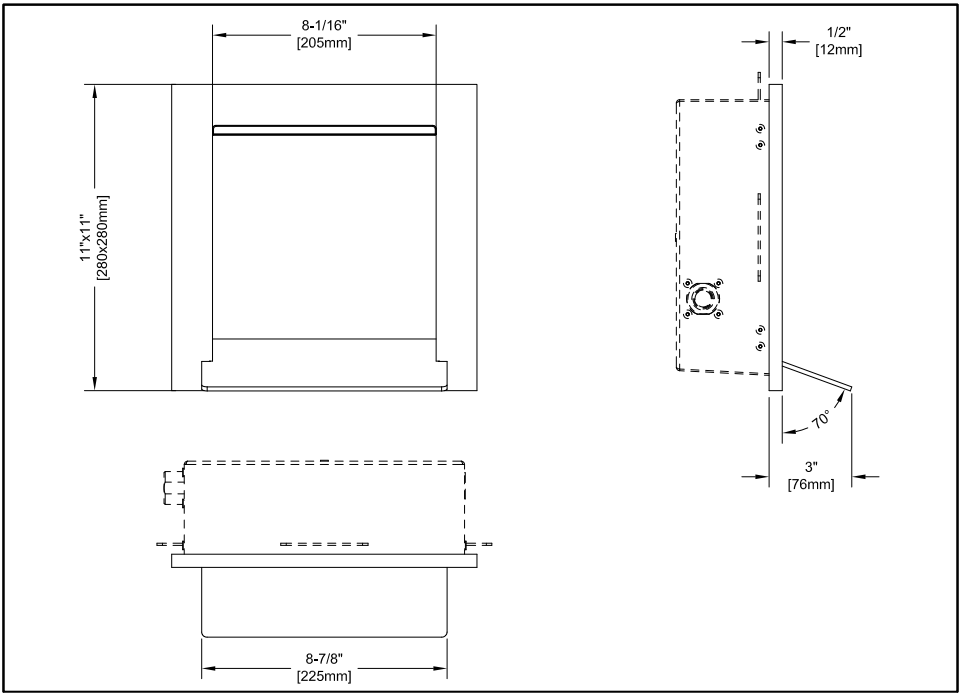
- This device can be used by those over 8 years old and by those with impaired physical, sensory or mental capabilities, only if adequately supervised or trained for a safe use of the device and aware of the related risks. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance should not be made by children without supervision.
- If the power supply cable is damaged, it should be replaced by the maker or by qualified staff, to avoid any danger.
- A disconnection should be incorporated in the supply network.
- None of the components of the device contain mercury and asbestos.

Avis de sécurité

- Cet appareil ne peut être utilisé par des personnes âgées de plus de 8 ans et par des personnes avec réduites capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou sans expérience, que si elles sont adéquatement surveillées ou instruites à l'emploi en sécurité du dispositif et conscientes des risques associés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
- Si le câble d'alimentation est abîmé, il doit être remplacé par le fabricant ou par du personnel qualifié, pour éviter les dangers.
- Il faut prévoir une déconnexion incorporée dans le réseau d'alimentation.
- Dans l'appareil il n'y a pas de composants contenant mercure et amiante.

Advertencias de seguridad

- Este aparato puede ser utilizado por personas mayores de 8 años y por personas con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales, o sin experiencia, sólo bajo adecuada supervisión, siempre que estén instruidas para emplear el dispositivo en condiciones de seguridad y conociendo los riesgos asociados. Los niños no tienen que jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no tienen que ser efectuados por los niños no vigilados.
- En caso de daño, el cable de alimentación tiene que ser remplazado por el constructor o personal calificado, para evitar peligros.
- Tiene que ser previsto un dispositivo de desconexión incorporado en la red de alimentación.
- En el aparato no hay componentes que contienen mercurio y asbesto.


8-1/16"
[205mm]
11"x11"
[280x280mm]
1/2"
[12mm]
70°
3"
[76mm]
8-7/8"
[225mm]

PRE-INSTALLATION INFORMATION - PRÉALABLES - PRELIMINARES

Before installation and setting to work

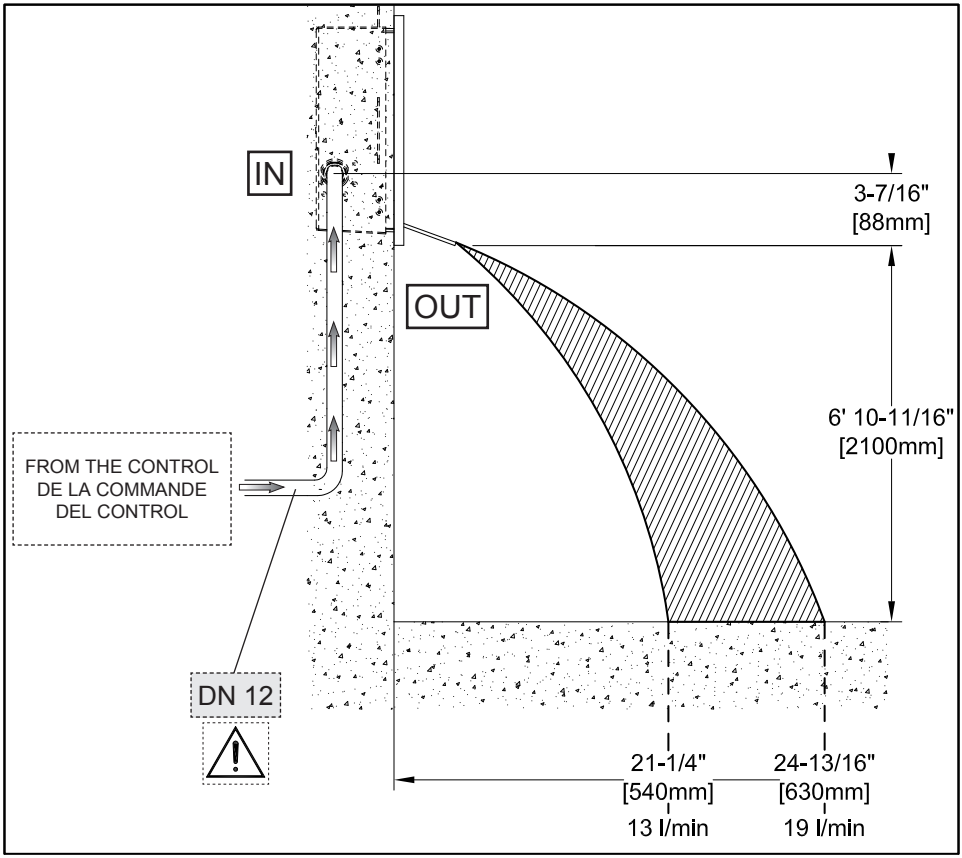
Attention! The feeding pipes have to be rinsed thoroughly before the installation of the mixer, so that no shavings, welding or hemp residual or other dirt can be found in the pipes. Foreign bodies can enter the mixer through the rinsed pipes or the general water plant and could damage the washers/ring washers. The warranty does not cover the claim on this product resulting from filter taps not being installed in the main water system or not installed before the supply hoses of the faucet. See the “MANUFACTURER’S LIMITED WARRANTY”.

Avant l’installation et la mise en fonction

Attention! Les tubes d’alimentation doivent être rincés avec soin avant l’installation du mélangeur, de façon qu’il ne reste pas de riblons, de restes de soudure ou de chanvre, ou d’autres saletés à l’intérieur des tubes. A travers les tuyauteries qui ne sont pas bien rincées ou à travers l’installation hydrique générale, des corps étrangers peuvent entrer dans le mélangeur et abîmer les joints/ les joints à anneau. Dans le but de garantir une longue durée du produit, instaure les robinets sous lavabo munis du filtre et nettoie-les régulièrement. La garantie ne couvre pas les mauvais fonctionnements de ce produit dans le cas où les robinets filtres ne soient pas installés au réseau hydraulique central ou bien qu’ils soient installés avant les tubes d’alimentation du robinet. Voir “LIMITATION DE GARANTIE”.

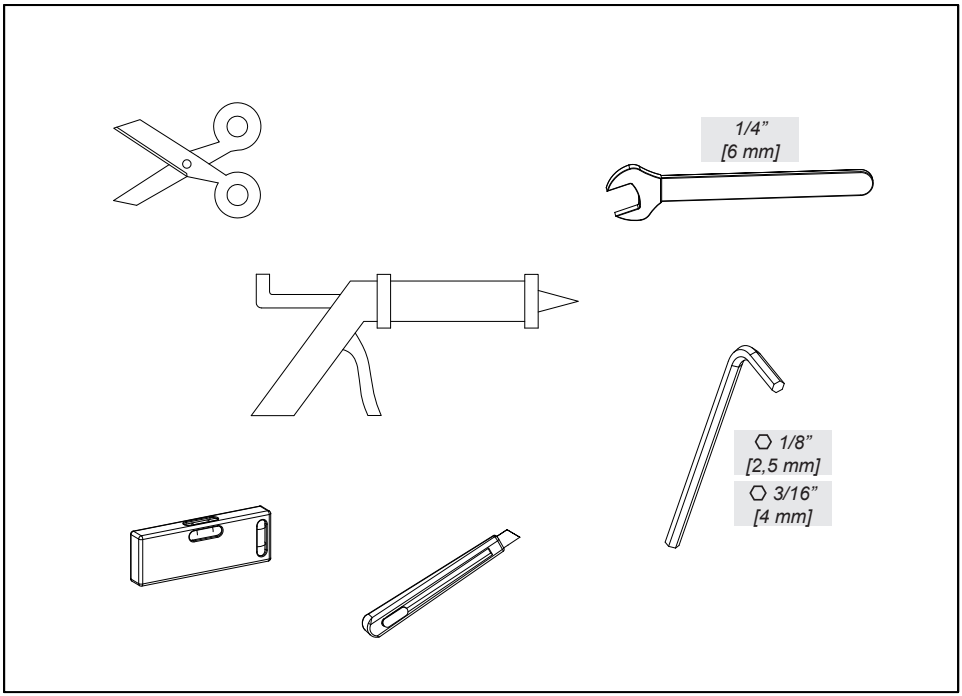
Antes de la instalación y la puesta en función

¡Cuidado! Los tubos de alimentación tienen que ser enjuagados a fondo antes de la instalación del mezclador de manera que no queden virutas, residuos de soldadura o cáñamo u otras impurezas en los tubos. A través de tubería no bien enjuagada o de la red hídrica en general, en el mezclador pueden entrar cuerpos extraños capaces de dañar los empaques/anillos de cierre. Para garantizar un plazo largo de vida del producto, instalen las llaves de paso con filtro debajo del lavabo y límpienlas periódicamente. La garantía no cubre reclamaciones sobre este producto que procedan del filtro de los grifos, el cual no se instalò en el sistema hídrico principal o que no se instalò antes del tubo flexible de suministro del grifo. Mirar los “ LIMITES DE GARANTIA DEL PRODUCTOR”.



Pression	IN min. (l/min) *OUT = 13 l/min*	IN max.* (l/min) *OUT = 19 l/min*
2 bar (29 Psi)	17,5	33
3 bar (43 Psi)	15,5	25,5
4 bar (58 Psi)	14,7	23
5 bar (72 Psi)	14	22

*Above these values use the flow rate reducer included (19 l/min)!
*Au dessus de ces valeurs utiliser le réducteur de débit fourni (19 l/min)!
*Más allá de estos valores ¡utilicen el reductor de caudal incluido en el suministro (19 l/min)!



- Installation tools

- Outils nécessaires pour l'installation

- Herramienta necesaria para la instalación

Fig. A

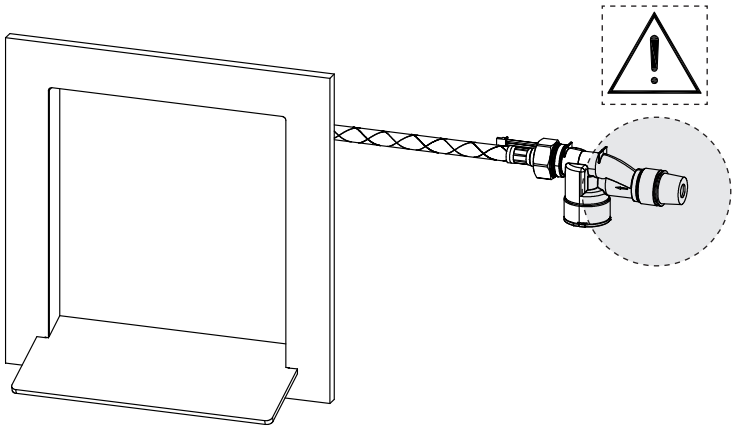


Fig. B

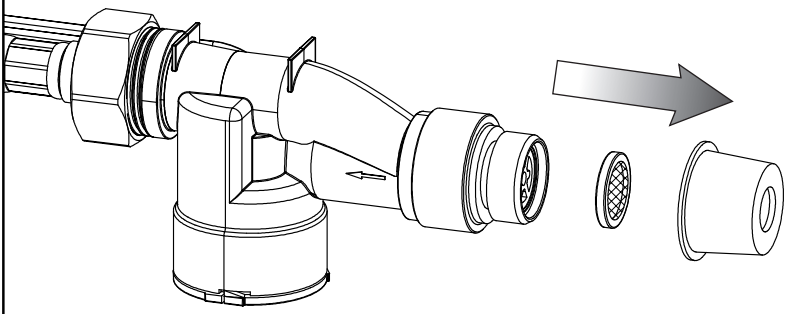
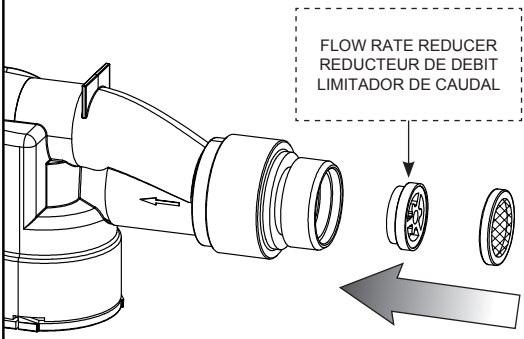


Fig. C



FLOW RATE REDUCER INSTALLATION
Remove from the supply hose the plastic protection and remove the filter gasket.
Install as reported the flow rate reducer.
Reposition the filter gasket.

INSTALLATION REDUCTEUR DE DEBIT
Enlever du flexible d'alimentation la protection en plastique et extraire la gaine filtre.
Installer ainsi qu'indiqué le limiteur de débit.
Repositionner la gaine filtre.

INSTALACIÓN LIMITADOR DE CAUDAL
Remuevan del flexo de alimentación la protección de plástico y extraigan la junta-filtro.
Instalen, como indicado, el limitador de caudal.
Vuelvan a posicionar la junta-filtro.

Fig. 1

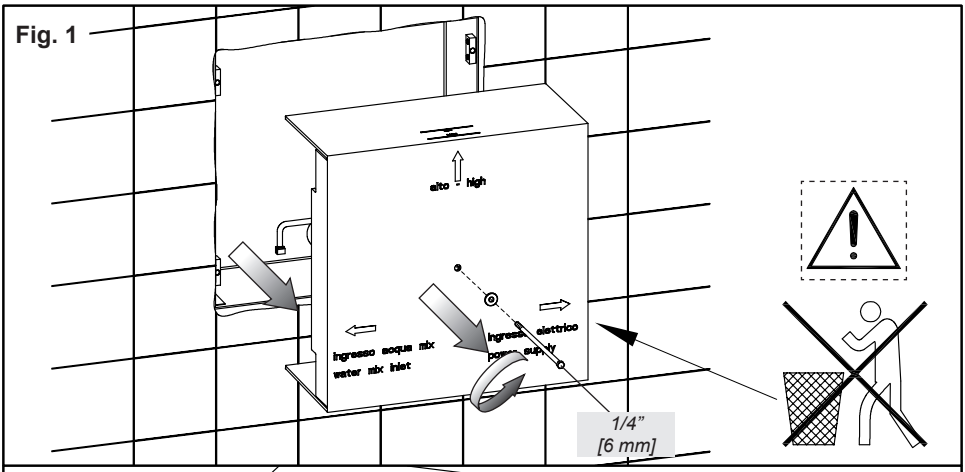


Fig. 2

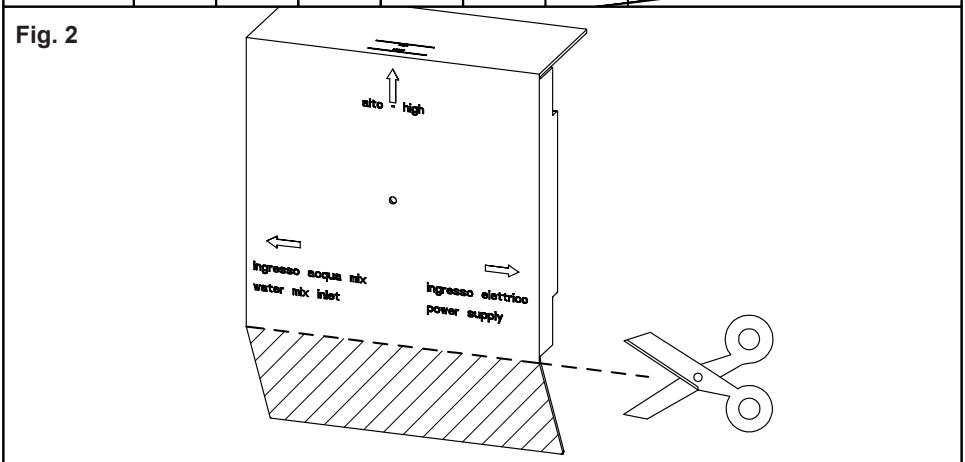


Fig. 3

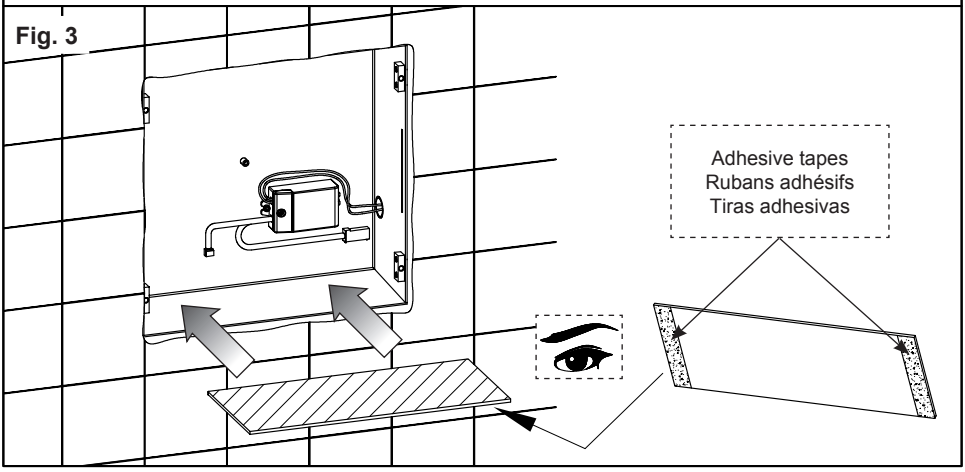


Fig. 4

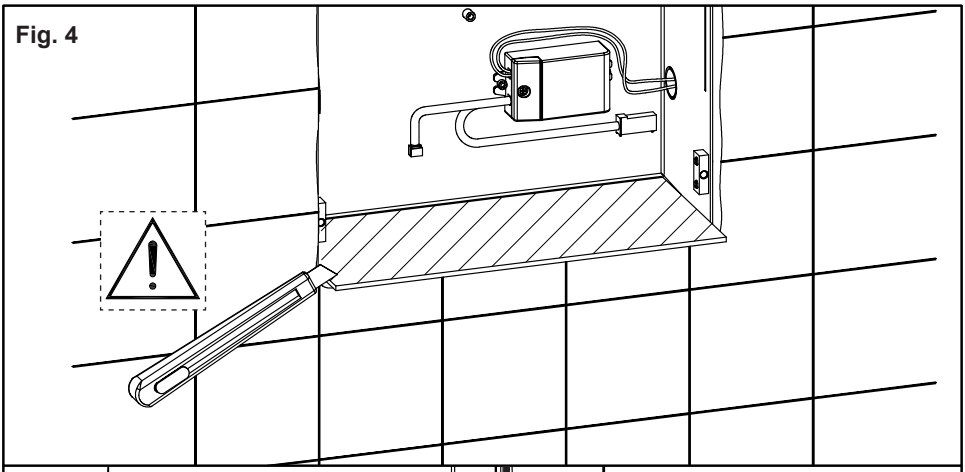
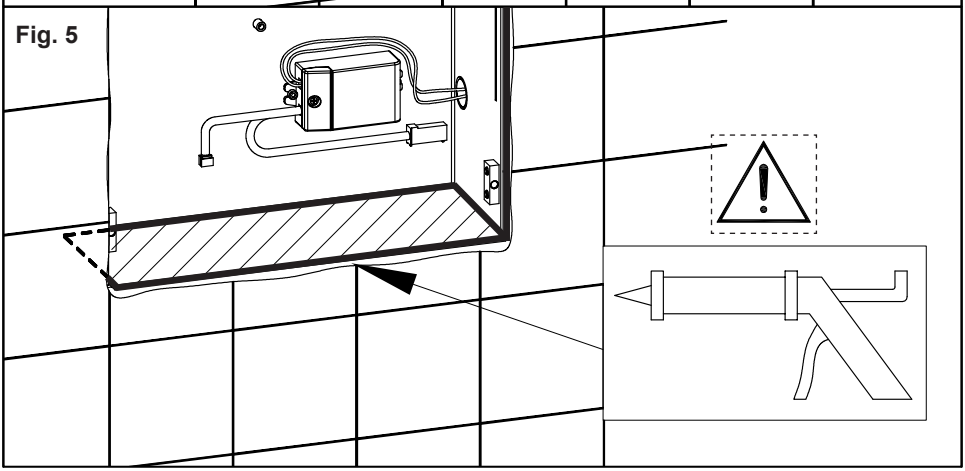


Fig. 5



INSTALLATION - INSTALLATION - INSTALACIÓN

INSTALLATION

Before starting make sure the water network is off.
Remove the protection of the built-in body after unscrewing the fastening screw.
WARNING: *do not throw away the protection!*
Cut the indicated portion of the protection.
Position the cut portion on the plan of the built-in body using the adhesive tapes to lock their position.
Cut wall flush the exceeding portion and seal completely the junction perimeter guaranteeing the highest tightness in case of internal leakages (use silicone free from acetic acid).

INSTALLATION

Avant de commencer s'assurer que l'alimentation du réseau de distribution est coupée.
Extraire la protection du corps encastrement après avoir dévissé la vis de fixation.
ATTENTION: *ne pas jeter la protection!*
Couper la partie de protection indiquée.
Positionner la portion coupée sur le plan du corps encastrement utilisant les rubans adhésifs pour en bloquer la position.
Couper ras le mur la partie en excès et enfin siliconer complètement le périmètre de conjonction en garantissant ainsi l'étanchéité maximum en cas de fuites internes (utiliser du silicone exempt d'acide acétique).

INSTALACIÓN

Antes de empezar asegúrense que el agua procedente de la red hídrica esté cerrada.
Extraigan la protección del cuerpo por empotrar tras haber destornillado el tornillo de fijación.
CUIDADO: *no tiren la protección!*
Corten la parte de protección indicada.
Posicionen la porción cortada en el plano del cuerpo por empotrar, utilizando las tiras adhesivas para bloquear su posición.
Corten al hilo de la pared la parte excedente y, finalmente, sellen con silicona el perímetro completo de conjunción para asegurar la hermeticidad máxima en caso de pérdidas internas (utilicen silicona exente de ácido acético).

Fig. 6

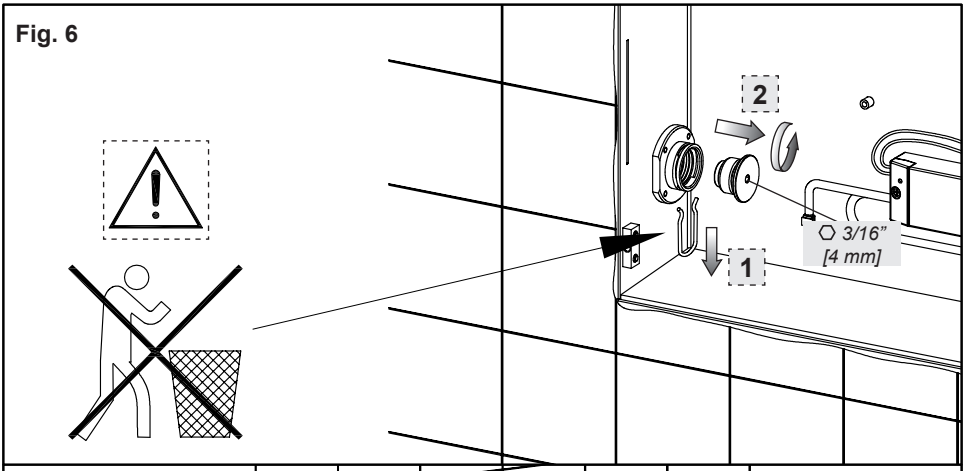
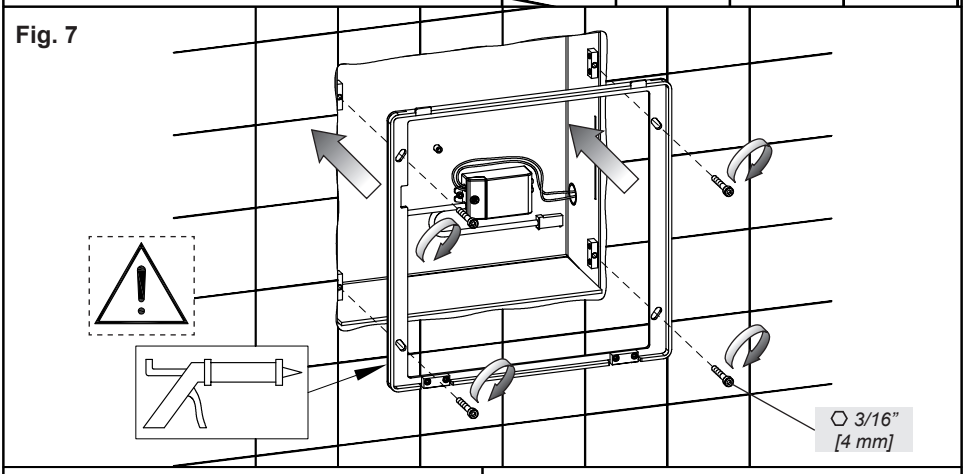
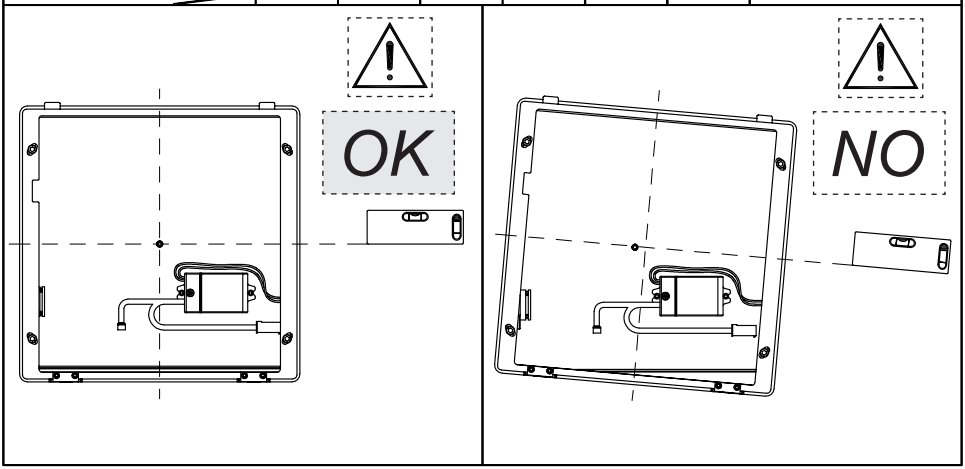


Fig. 7



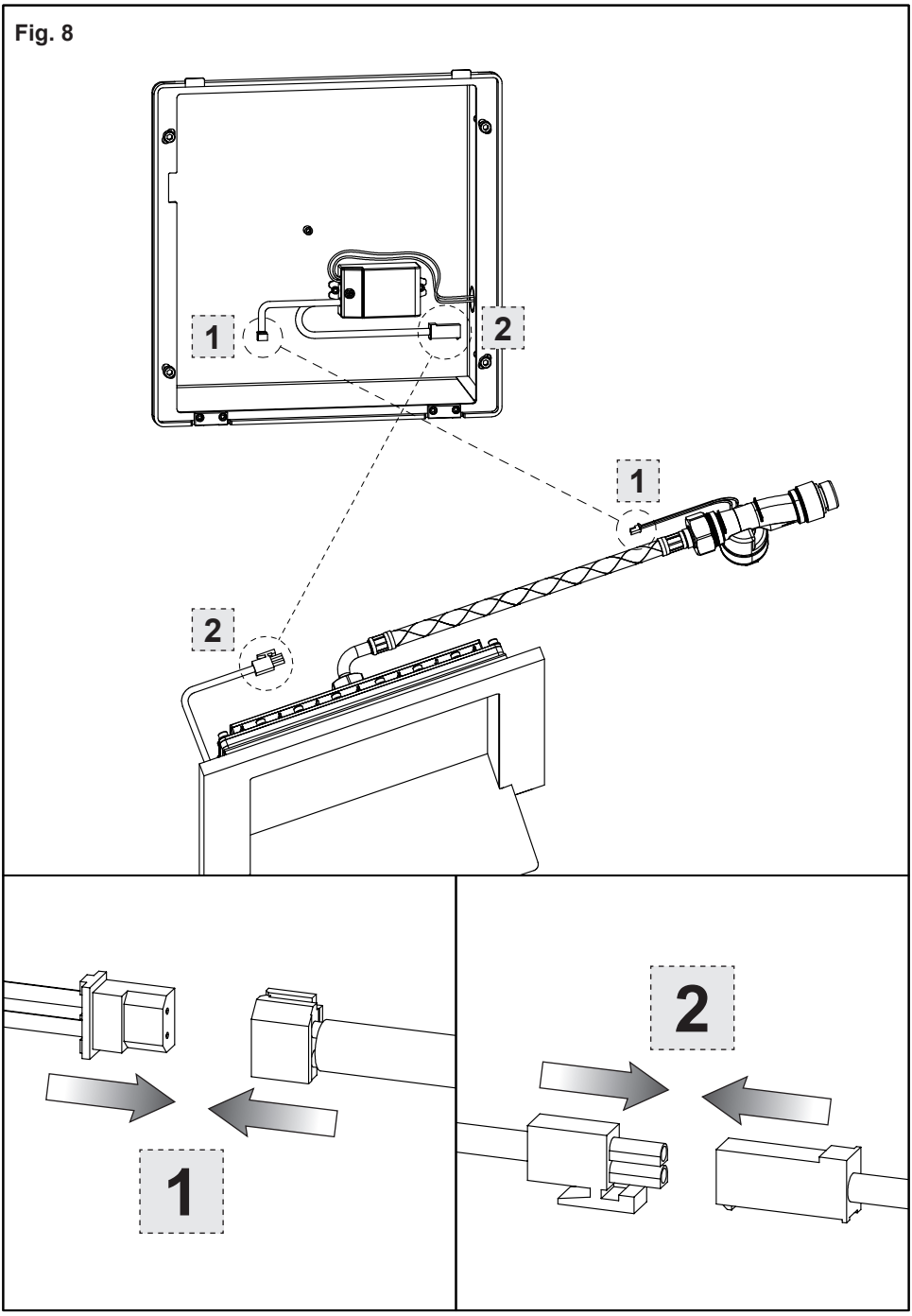


INSTALLATION (continues...)
Remove the test plug.
WARNING: do not throw the fastening clip away.
Fasten on built-in body the support plate finding the proper positioning with a spirit level. Seal with silicone (free from acetic acid) the junction point between tiled wall and support plate.

INSTALLATION (continue...)
Enlever le bouchon de test.
ATTENTION: ne pas jeter le clip de fixation.
Fixer au corps encastrement la plaque de soutien identifiant le positionnement correct à l'aide d'un niveau à bulle d'air. On conseille de sceller avec du silicone (exempt d'acide acétique) le point de jonction entre le mur carrelé et la plaque de soutien.

INSTALACIÓN (continúa...)
Remuevan el tapón de ensayo.
CUIDADO: no tiren la pinza de fijación.
Fijen en el cuerpo por empotrar la placa de soporte, tratando de hallar el correcto posicionamiento con el auxilio de un nivel de burbuja de aire. Les aconsejamos que sellen con silicona (exente de ácido acético) el punto de conjunción entre a pared con baldosas y la placa de soporte.

Fig. 8



INSTALLATION (continues...)
Make the electrical connections as shown in the figure.

INSTALLATION (continue...)
Effectuer les connexions électriques ainsi qu'indiqué dans la figure.

INSTALACIÓN (continúa...)
Efectúen las conexiones eléctricas, como indicado en la figura.

Fig. 9

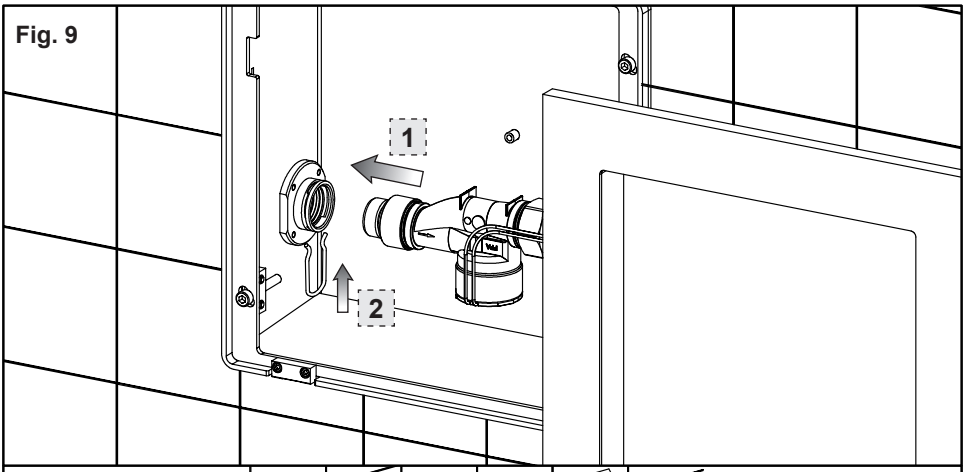


Fig. 10

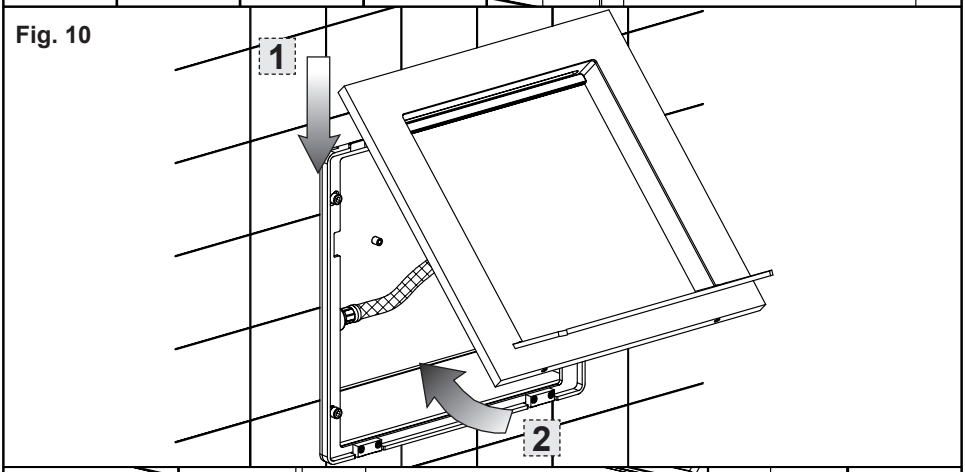
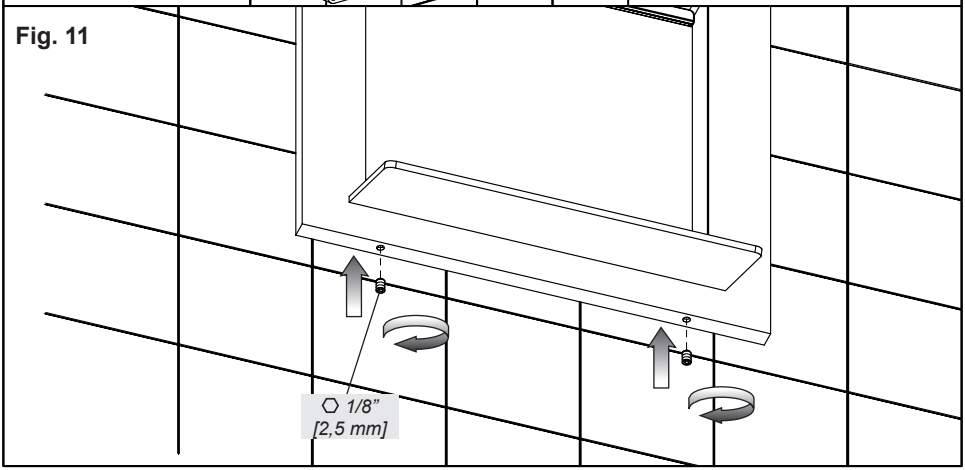


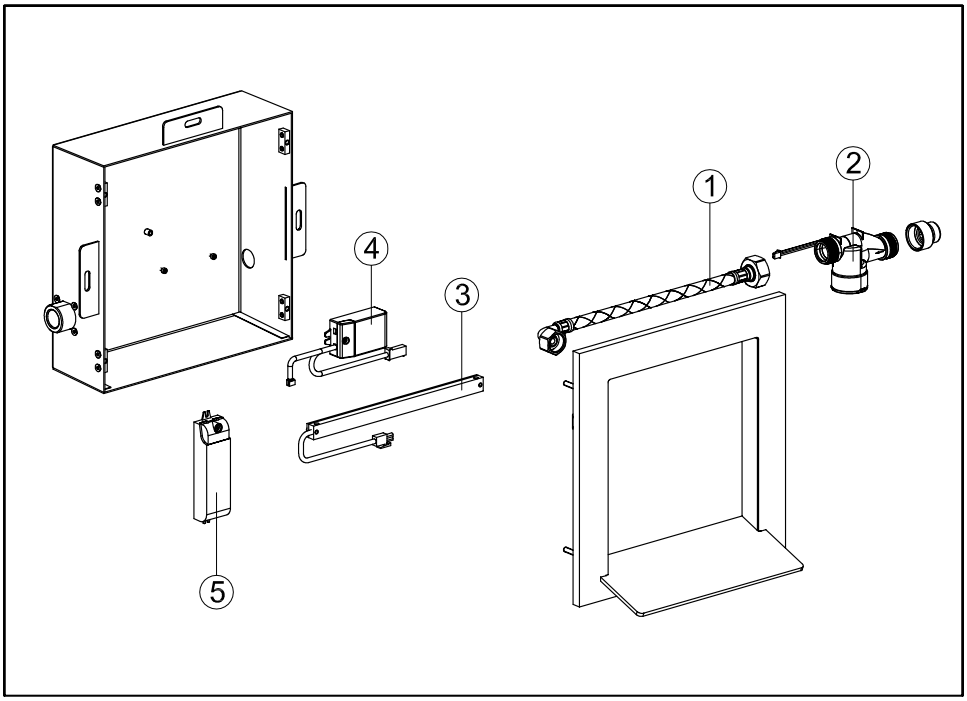
Fig. 11



INSTALLATION (continues...)
Connect the hose to the built-in body then lock it with the fastening clip.
Install, as indicated, the finish plate on the support plate and fasten it with dowels.

INSTALLATION (continue...)
Connecter le flexible au corps encastrement ensuite le bloquer avec le clip de fixation.
Installer, ainsi qu'indiqué, la plaque de finition sur la plaque de soutien et la fixer avec les goujons fournis.

INSTALACIÓN (continúa...)
Conecten el flexo al cuerpo por empotrar y bloquéenlo con el auxilio de la pinza de fijación.
Instalen, como indicado, la placa de acabado en la placa de soporte y fíjenla con el auxilio de las clavijas incluidas en el suministro.



Spare parts:
1 - Connection flexible
2 - Turbine
3 - LED complete
4 - Electric box
5 - Transformer

Pièces de rechange:
1 - Flexible de liaison
2 - Turbine
3 - LED complet
4 - Boîte électrique
5 - Transformateur

Piezas de repuesto:
1 - Flexible de conexión
2 - Turbina
3 - LED completo
4 - Caja eléctrica
5 - Transformador

Fig. 12

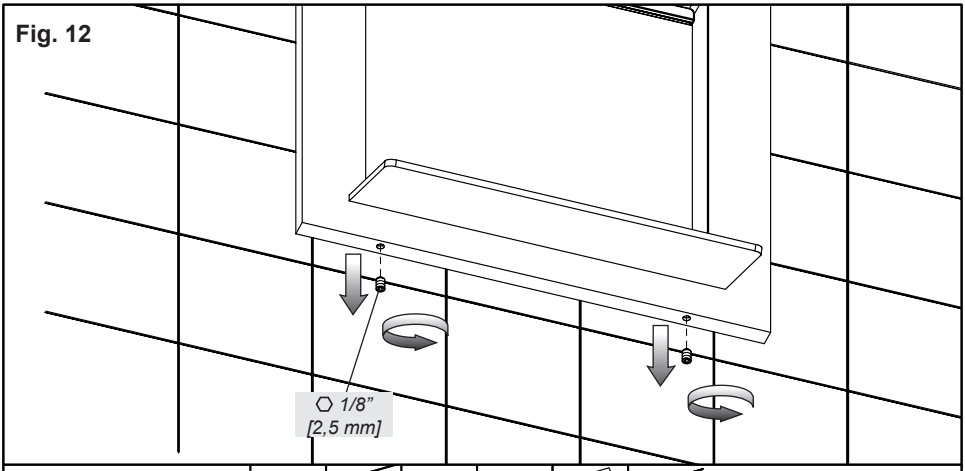


Fig. 13

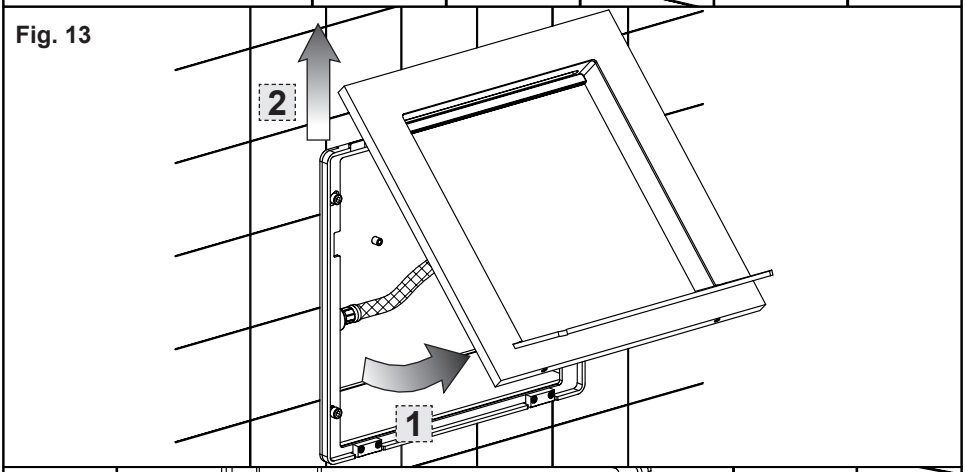


Fig. 14

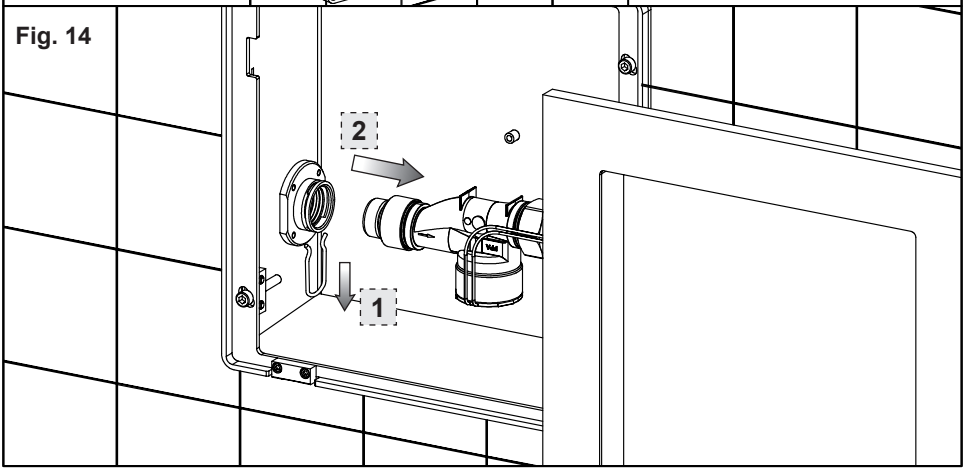


Fig. 15

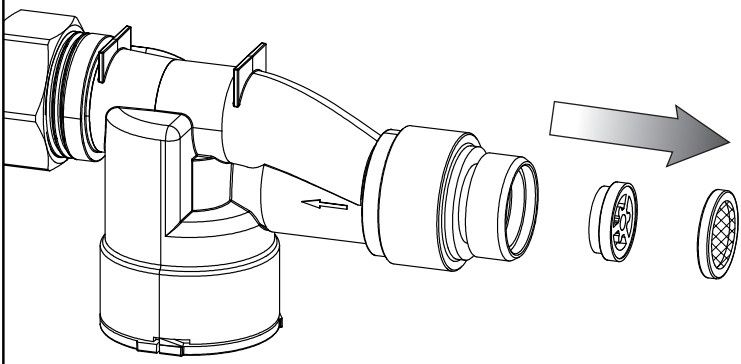


Fig. 16

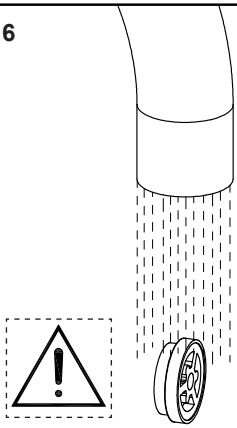
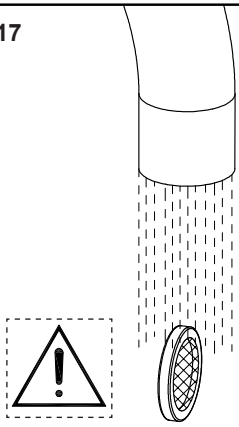


Fig. 17



Cleaning and Maintenance of Stainless Steel surfaces

Mortar and cement splashes can be treated with a solution containing a small amount of phosphoric acid. Rinse with water (preferably deionised water) and dry. Deionised water reduces the risk of water staining marks.

Proprietary products are available from specialists finishing companies. Never allow mortar removers or diluted hydrochloric acid to be used on stainless steel. If they have accidentally been applied to or spilt over the stainless steel, rinse generously with fresh water.

- Brushed finishes, which are a popular choice for interiors, may show finger marks in the period immediately after installation, but the visibility of the marking should become less evident after the first few cleaning operations.
- To remove fingerprints and other marks, soapy water or a mild detergent are usually safe and successful.
- Mirror-polished stainless steel can be cleaned with glass cleansers. These products should be selected chloride-free.
- Scouring powers should not be used as these products can leave permanent scratches on stainless steel surfaces.
- Alternatively, use a proprietary stainless steel cleaner containing phosphoric acid to remove contamination, rinse with deionised water and dry. It is advisable that the entire surface of the component is treated so that a patchy appearance is avoided.
- Cleaners that should NOT be used on stainless steels include:

• chloride-containing cleansers, especially those containing hydrochloric acid,
• hypochlorite bleaches should not be used on stainless steels; if applied accidentally or spilt on stainless steel surfaces, should be rinsed off immediately with liberal amounts of fresh water,
• silver-cleaners must not be used on stainless steel

A damp cloth or chamois leather will usually be suitable for removing normal soiling, fingerprints, etc.

For more stubborn dirt, nylon pads are usually satisfactory.

Non-stainless steel based scouring pads, cleaning wool or wire brushes must not be used on stainless steel. Apart from scratching the surface, these pads can leave carbon steel deposits on the stainless surface, which can subsequently develop into rust spots, if the surface becomes wet.

On “grained” directional finishes, the direction of cleaning strokes should be along the grain and not across it.

Where water has been used for cleaning or rinsing, wiping the surface dry to prevent watermarks, especially in hard water areas may be advisable. The use of deionised water will prevent the formation of hard water staining.

To avoid “cross-contamination” from iron particles, ensure that cleaning utensils have not been used for “ordinary” (i.e. carbon) steel before. Cleaning materials for use on stainless steel items should preferably be reserved exclusively for that purpose.

Cleaning should be done before there is a visible build up of soiling or finger-marking, so that the effort and cost of cleaning is minimised along with the risk of marking or altering the appearance of the surfaces.

Nettoyage et entretien de les surfaces en l’acier inoxydable

On pourra éliminer les taches de ciment au moyen d’une solution contenant une petite quantité d’acide phosphorique. Ce traitement sera suivi d’un rinçage abondant à l’eau (eau déminéralisée de préférence) et d’un séchage. L’emploi d’eau déminéralisée réduit le risque de voir apparaître des traces. On pourra se procurer les produits auprès d’entreprises spécialisées dans les produits de traitement de surface. On ne doit jamais utiliser avec l’acier inoxydable des produits contenant de l’acide chlorhydrique (HCl), même dilué. Si par mégarde c’était le cas, il faut rincer abondamment à l’eau.

- Sur les finitions en mat, qui sont souvent choisies pour les intérieurs, des traces de doigts peuvent apparaître durant la période suivant immédiatement l’installation, mais celles-ci disparaîtront progressivement après quelques nettoyages.
- Pour effacer les traces de doigts et autres marques, l’utilisation d’eau savonneuse ou d’un détergent léger est habituellement efficace et sûre.
- Les aciers inoxydables «poli miroir» peuvent être nettoyés avec les produits pour vitres à condition qu’ils soient exempts de chlorures.
- Les poudres à récurer sont à éviter car elles risquent de rayer irreparablement les surfaces

- Une autre solution consiste à employer un nettoyant pour inox contenant de l'acide phosphorique, puis à rincer à l'eau déminéralisée et à sécher. Il est conseillé de traiter de cette façon toute la surface du composant afin de lui conserver un aspect parfaitement uniforme.
- Parmi les nettoyants à ne pas utiliser sur de l'acier inoxydable figurent:
• les nettoyants à base de chlore, notamment l'acide chlorhydrique,
• les produits de blanchiment contenant de l'eau de javel (en cas d'utilisation par erreur ou de déversement accidentel sur des surfaces en acier inoxydable, rincer abondamment à l'eau claire),
• les produits de nettoyage pour l'argenterie.

Un torchon humide ou une peau de chamois conviendra habituellement pour enlever les salissures normales, les traces de doigts, etc. Pour des saletés plus tenaces, des éponges donnent généralement de bons résultats. Les tampons métalliques ordinaires (laine d'acier) ou les brosses métalliques en acier sont prohibés. En plus de rayer les surfaces, ces accessoires risquent de provoquer une contamination (dépôt de particules ferreuses), qui par la suite pourrait provoquer l'apparition de tâches de rouille si la surface est exposée à l'humidité

Pour les produits polis à grain fin on frottera dans le sens du polissage.

En cas d'utilisation d'eau pour le nettoyage ou le rinçage, il est conseillé de sécher la surface pour éviter les auréoles, surtout dans les zones où l'eau est très calcaire. L'emploi d'eau déminéralisée permet d'éviter l'apparition de ces auréoles.

Pour éviter la contamination par des particules ferreuses, il faut s'assurer que les outils utilisés n'ont pas préalablement servi à nettoyer de l'acier «ordinaire» (acier au carbone). Les matériels utilisés pour le nettoyage de l'inox devront être exclusivement réservés à cet usage

Le nettoyage devra se faire avant toute accumulation visible de saleté et de traces de doigts, afin de réduire les efforts et les coûts du nettoyage et d'éviter le risque d'abîmer l'aspect des surfaces.

Limpieza y Mantenimiento de Superficies de Acero Inoxidable

Las salpicaduras de mortero y cemento se pueden tratar con una solución que contenga una pequeña cantidad de ácido fosfórico. Aclare con agua (preferiblemente agua desionizada) y seque. El agua desionizada reduce el riesgo de dejar marcas de agua. Las empresas especialistas en acabados ofrecen productos para este fin. Nunca se debe utilizar quita mortero o ácido clorhídrico diluido sobre el acero inoxidable. En el caso de que haya sido utilizado o de que haya caído un poco sobre el acero inoxidable, aclare con abundante agua fría.

- Los acabados cepillados pueden mostrar las marcas de dedos en el período inmediatamente posterior a la instalación; sin embargo, la visibilidad de las marcas se hace menos evidente después de que se hayan realizado algunas operaciones de limpieza.
- Para eliminar las marcas de dedos y otras marcas de los acabados arquitectónicos, se puede utilizar agua jabonosa o un detergente suave ya que normalmente son seguros y se obtienen buenos resultados.
- El acero inoxidable acabado espejo se puede limpiar con limpia cristales. Estos productos no deben contener cloruros.
- De modo alternativo utilice un limpiador de acero inoxidable que contenga ácido fosfórico para eliminar la contaminación, aclare con agua desionizada y seque. Sería aconsejable que se tratara toda la superficie del componente para evitar que queden parches.
- Entre los limpiadores que no deben usarse sobre acero inoxidable se incluyen:
• Limpiadores que contengan cloruros, especialmente aquellos que contienen ácido clorhídrico,
• No se deberían usar lejías de hipoclorito sobre aceros inoxidables. En caso de uso accidental o de que cayeran salpicaduras sobre la superficie de acero inoxidable, enjuague inmediatamente con abundante agua fría,
• Los limpiadores de plata no deben usarse sobre el acero inoxidable.

Para eliminar la suciedad, las marcas de dedos, etcétera, sería apropiado utilizar un paño húmedo o una gamuza.

Para eliminar la suciedad más difícil se utilizan los estropajos de nylon, los conocidos con los que se obtienen buenos resultados. No se deben utilizar estropajos de acero, bayetas o cepillos de alambre sobre superficies de acero inoxidable. Además de rallar la superficie, estos estropajos pueden dejar restos de acero al carbono en la superficie del acero inoxidable lo que puede provocar óxido si la

superficie se moja.
Se pueden utilizar cepillos de nylon suave para limpiar los aceros inoxidables con acabados de motivos. No se deben utilizar cepillos de acero no inoxidable.
En acabados con “grano” direccional la dirección de los trazos de limpieza debe ser en el sentido del grano y no en el sentido contrario.
Cuando utilice agua para limpiar o aclarar, seque la superficie para prevenir marcas de agua; esto es especialmente aconsejable en zonas donde el agua es dura. El uso de agua desionizada prevendrá la formación de manchas de agua dura.
Para evitar la contaminación cruzada de partículas de hierro, asegúrese de que los utensilios de limpieza no se han utilizado con anterioridad para acero “normal” (por ejemplo, al carbono). Es preferible reservar los materiales de limpieza que se utilizan para limpiar el acero inoxidable y utilizarlos sólo para este fin.
La limpieza debe llevarse a cabo antes de que se acumule una visible cantidad de suciedad o marcas de dedos, para que se minimice el esfuerzo y el coste de la limpieza, así como el riesgo de que se altere o marque la apariencia de las superficies.